

Porównanie tłumaczeń Objawienie 15:7

Przekład	Rodzaj	Nazwa	Treść
NPI+	Przekład interlinearny	Nowodworski Grecko-Polski Interlinearny Przekład Pisma Świętego Starego i Nowego Przymierza	I jedna z — czterech żyjących dała — siedmiu zwiastunom siedem czasz złotych, będące pełne — wzburzenia — Boga — żyjącego na — wieki — wieków.
TRO16+	Przekład interlinearny	Interlinearny Przekład Textus Receptus Oblubienicy	I jedno z czterech istot żywych dało siedmiu zwiastunom siedem czasz złotych które są pełne wzburzenia Boga żyjącego na wieki wieków
PBD	Przekład dosłowny	EIB Przekład dosłowny	A jedno z czterech stworzeń* dało siedmiu aniołom siedem złotych czasz, pełnych gniewu Boga,** który żyje na wieki wieków.*** ¹⁾²⁾³⁾
PBPW	Przekład dosłowny	Nowy Testament Popowski-Wojciechowski	I jedna z czterech istot żywych dała siedmiu zwiastunom siedem czasz złotych, napęcznionych gniewem Boga, żyjącego na wieki wieków.
TRO	Przekład dosłowny	Textus Receptus Oblubienicy	I jedno z czterech istot żywych dało siedmiu zwiastunom siedem czasz złotych które są pełne wzburzenia Boga żyjącego na wieki wieków

¹⁾ <x>730 4:6-8</x>

²⁾ <x>230 75:9</x>; <x>290 51:17</x>; <x>300 25:15</x>; <x>730 14:10</x>; <x>730 16:19</x>

³⁾ <x>730 4:9</x>; <x>730 10:6</x>